

## Отзывы о повести Уолтера Мэкина «Голуби улетели» (6+)

Рецензии на прочитанные книги  
из библиотеки [«Кузнецкая»](#).

Автор рецензий: З. Кривоусова,  
май 2024 г.



Повесть ирландца Уолтера Мэкина «Голуби улетели» в переводе на русский язык издавалась в советское время несколько раз. В Интернете есть информация о книгах, вышедших в 1967 и 1977 годах (пер. с англ. Н. Высоцкой; предисл. А. Саруханян; рис. Г. Епишина. – М.: Дет. лит.). Я же читала книгу, выпущенную не так давно (М.: 2021) издательством «Мелик-Пашаев» в серии «Интересное чтение». Могу подтвердить, что содержание произведения соответствует названию серии: в самом деле, это – интересная книга. И интересна она не только захватывающей фабулой, но и совмещением в тексте художественных особенностей разных жанров.

Проблемы, которые поднимает автор, позволяют отнести её к *психологической прозе*. Писатель со знанием дела изображает внутренний мир героев, причём не только главных, но и эпизодических. Поступки каждого из персонажей сугубо индивидуальны и убедительно мотивированы их характерами, воспитанием и социальным статусом.

В основе фабулы лежит мотив *путешествия*, в который органично вплетены элементы *приключений*. Путь героев полон серьёзных опасностей, нелёгких испытаний и неожиданных ситуаций, требующих от беглецов смекалки, выдержки, выносливости, смелости.

Вместе с тем, в повести можно обнаружить и традиции *народных сказок*. Сироты: старший брат, двенадцатилетний Финн, и его семилетняя сестра Дервал, – бегут от злого отчима из Англии к бабушке, живущей «за тридевять земель», в



Ирландии. Конечно, как в любой сказке не обходится без погони, злодеев, вредителей и помощников, а завершается всё благополучным финалом.

Название повести связано с «летающей» фамилией беглецов (Мар), которая переводится на русский язык как «голуби». Кроме того, именно такой заголовок: «Голуби улетели!», – носит газетная статья, рассказывающая о побеге детей. Эта аллюзия на свободный полёт птиц подчёркивается рисунком на обложке книги.

Несмотря на влияние перечисленных жанров, повесть ирландского писателя – произведение вполне реалистическое, в нём совсем нет волшебства, а счастливых совпадений, встреч и ситуаций, пожалуй, не намного больше, чем чреватых бедой.

Детей ищет полиция двух стран, а помогают им простые люди: братья и сестра небогатой многодетной семьи, неудачливый водитель фургона, маленькие цыганята и их мать, а в конечном итоге – вся Ирландия. Сильные, крепкие телом и духом сыновья и соседи бабушки при поддержке докопавшегося до истины полицейского, добиваются торжества правды и справедливости.

Книга рассчитана на *младший и средний школьный возраст*, но я с полным правом могу рекомендовать её и *взрослым*, особенно *для совместного семейного чтения*, потому что эта повесть – об очень серьёзных и важных вещах. Автор убеждает читателей в том, что люди должны помогать друг другу, поддерживать в беде, ведь от небольших усилий простых граждан и зависит во все времена торжество справедливости и добра.